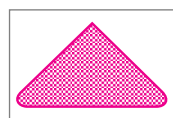




heson[®] Diamant- Bornitrid- Werkzeuge

Diamond-
Boron nitride-
Tools

Outils
Diamantés
ou nitrure de bore



Präzisions-
Feilen
Katalog

Catalogue for
precision files

Catalogue de
files de précision

2003



Wir fertigen Diamant- und Bornitrid- Werkzeuge für die gesamte Industrie in galvanischer Bindung

Wir bieten das umfangreichste Diamant- und Bornitrid-Werkzeug-Angebot, mit höchstem Qualitätsstandard – zu einem ehrlichen Preis.

Wir produzieren als Familienunternehmen in den Winzerdörfern Dietlingen/Ellmendingen.

In diesen ländlichen Orten sind wir umgeben von herrlichen Weinbergen und Feldern. In unserer Nachbarschaft alte Fachwerkhäuser mit guten Wein- und Speiselokalen, die zum Einkehren einladen.

Wo der schwäbische Fleiß zu Hause ist, fertigen wir mit hohem Aufwand und dem Know how jahrelanger Erfahrung

Diamant- und Bornitrid-Werkzeuge – in vielen Formen und Abmessungen.

Durch ständige und präzise Fertigungsqualität haben wir als führender Diamantfeilen-Hersteller einen festen Platz im Wettbewerb eingenommen. Zuverlässige Lieferbereitschaft und seriöse Auftragsabwicklung sind bei uns selbstverständlich – und Diamanten-Kauf ist Vertrauenssache – ein großer Kundenstamm schenkt uns darum sein Vertrauen.

Um auch in der Zukunft marktorientiert fertigen zu können, sind wir gerne für Sie der Ansprechpartner, der in der Lage ist, mit zu Ihren Problemlösungen beizutragen.

We manufacture electro-plated diamond and boron nitride tools for all industries

We offer the most comprehensive product range of diamond and boron nitride tools featuring highest quality levels combined with a reasonable price.

As a family-owned business we are manufacturing at the vintage villages of Dietlingen/Ellmendingen.

These rural places are surrounded by splendid vineyards and fields. There are old framed houses in our neighbourhood with excellent wine taverns and restaurants, where you are tempted to stop.

In this area we are manufacturing diamond and boron nitride tools in many shapes and dimensions with high technical

efforts and the know-how gathered during many years of experience.

As a leading manufacturer of diamond files we have taken a firm position in the competitive field due to a constant and precise manufacturing quality. Our readiness to deliver and our reliability with regard to order handling are a matter of course. The purchase of diamonds is a matter of trust – and, therefore, a great number of customers place their confidence in our firm.

To ensure that in future our fabrication will be market oriented too, we wish to be your partner for all questions and concerns and we are sure to be able to solve your problems.

Nous fabriquons des outils avec une finition galvanique de diamants ou CBN pour l'industrie générale.

Nous offrons la plus grande gamme d'outils diamantés ou avec un revêtement de nitru de bore avec un standard de qualité le plus élevé et un prix très raisonnable.

Comme entreprise familiale nous produisons dans les villages viticoles Dietlingen/Ellmendingen.

Dans ces endroits ruraux il y a des vignobles et des champs magnifiques. Près d'ici il y a aussi beaucoup de vieilles maisons à colombage avec des tavernes et des restaurants excellents où on est tenté d'entrer se restaurer.

Là nous fabriquons des outils diamantés et en nitru de bore avec un grand choix de formes et dimensions et avec une

dépense technique d'un niveau haut et un savoir faire acquis pendant des années d'expérience.

Grâce à une qualité de production précise et constante, nous tenons une place stable comme fabricant de limes diamantées. Une disponibilité sur stock et une exécution sérieuse des commandes sont toujours garanties. Comme l'achat des diamants est une affaire de confiance nous avons gagné celle-ci de beaucoup de clients.

Aussi dans l'avenir nous orienterons notre production sur les besoins du marché. Comme votre partenaire nous sommes sûrement dans une position de résoudre vos problèmes.



Gründer der Fa. Heson
Herbert Sonnenberg

Mit freundlichen Grüßen
Ihre
Heson Diamantfeilen GmbH



Feilen aus erster Hand

Firsthand files

Limes
de première
main

Was Diamantwerkzeuge wirklich kosten, sieht man nicht am Preis.

The price doesn't tell what diamond tools
really cost.

Le prix n'indique pas combien les outils
diamantés coûtent vraiment.





Langlebiger ist wirtschaftlicher ist preiswerter.

More durable that's more economic
that's more reasonable.














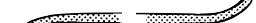




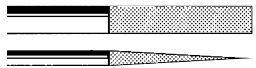
Plus de longue vie c'est plus économique
c'est plus avantageux.




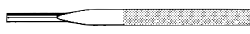
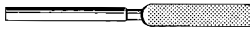


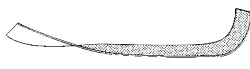
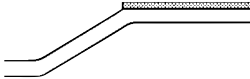
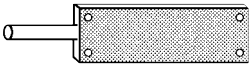
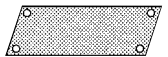
Körnungen

Grains
Granulation

	D 20 D 54	D 30 D 64
	D 76	D 91
	D 107	D 126
	D 151	D 181



Inhalt Table of Contents Table des Matières	Galvanisch-gebundene Feil-Werkzeuge Electro-plated filing tools Outils de limes avec une surface galvanisée	Seite Page Page
1 Diamant-Nadelfeilen Diamond-Needle-File Lime Diamantée d' Aiguille	 1a 100 mm	6
	 1b 140 mm extra schmal, extra slim, extra-mince	6
	 1c 140 mm	7
	 1d 160 mm	8
	 1e 200 mm	9
2 Diamant-Angelfeilen mit Handgriff Diamond-File with shank Lime Diamantée avec fût	 2a 100 mm	10
	 2b 125 mm	10
	 2c 150 mm	11
	 2d 200 mm	11
	 2e 200 mm nur flachstumpf, only flat hand, seulement pilier	12
3 Diamant-Handfeilen mit Griff Diamond Hand File with shank Lime à main Diamantée avec tige	 3a 170 mm Euro Feilen, Euro Files, Limes Euro	12
	 3b 215 mm Handfeilen hesonLis, Hand files hesonLis, Limes à main hesonLis	13
4 Diamant-Riffelfeilen Diamond Riffing File Rifloir Diamanté	 4a 100 mm für Maschinengebrauch, Schaft 3 mm for machine use, shank 3 mm pour usage machine, tige 3mm	13
	 4b 150 mm normal standard normal	14
	 4c 200 mm hesonLis Riffelfeilen, Riffing files hesonLis, Rifloirs hesonLis	15
	 4d 300 mm hesonLis Riffelfeilen XXL, Riffing files hesonLis XXL, Rifloir hesonLis XXL	15
5 Diamant-Hemmungsfeilen, Vierkantschaft Diamond-Escapement File, square shaft Lime diamantée aux échappements à manche carée	 5a 140 mm	16
6 Diamant-Mikro-Zapfenlocheilen mit Griff Diamond Micro-Notch File with shank Micro-Lime Mortaise avec tige	 6a 100 mm	16
7 Diamant-Flachfeilen konisch zulaufend Diamond Flat File tapered Lime plate diamantée éffilée	 7a 160 mm 4-6-8-10 mm Breite Width 4-6-8-10 mm Largeur 4-6-8-10 mm	17













Inhalt Table of Contents Table des Matières	Galvanisch-gebundene Feil-Werkzeuge Electro-plated filing tools Outils de limes avec une surface galvanisée	Seite Page Page		
8	Diamant-Schlitzfeilen mit Holzgriff Diamond Slot File with wooden shank Lime à fentes Diamantée avec tige en bois	 8a 100 mm 4-6-8-10 mm Breite Width 4-6-8-10 mm Largeur 4-6-8-10 mm	18	
		 8b 180 mm 13 mm Breite Width 13 mm Largeur 13 mm	19	
9	Diamant-Kontaktfeilen mit Griff Diamond-contact-file Lime Diamantée de contact	 9a 140 mm	19	
10	Diamant-Nadelfeilen Kurze Form Diamond Needle File, Short form Lime Diamantée d'Aiguille, Forme courte	 10a 85 mm für Maschinengebrauch, Schaft 3 mm for machine use, shank 3 mm pour usage machine, tige 3mm	19	
11	Diamant-Maschinenfeilen mit Schaft 3 mm Diamond Machine File with shank 3 mm Lime Machine Diamantée avec tige 3 mm	 11a 50 mm/60 mm	20	
12	Diamant-Maschinenfeilen Diamond Machine File Lime Machine Diamantée	 12a 100 mm 125 mm 150 mm 200 mm	21	
13	Diamant-Federstahldraht Diamond-spring steel wire Fil d'acier diamanté	 13a 130 mm Ø 0,4 mm bis 3,9 mm	22	
14	Diamant-Folie, selbstklebend, flexibel Diamond film, self-adhesive, flexible Feuille diamantée, autoadhésive, flexible	 14a 50x10 mm bis 30x100 mm	23	
15	Diamant-Hand-Läpper Diamond Hand Lapping Tool Outils de Lapping Diamanté à main	 15a 170 mm Zum fein Nachläppen For a finish-lap Pour finir le lapping	24	
16	Diamant-Abzieh-Schärfer mit Griff zum Schärfen von Schneideklingen Diamond Tool Sharpening Steel with shank for sharpening of knife blades Affiloir Diamanté avec tige pour un aiguisage des lames de couteau	 16a 200 mm 150 mm 125 mm	Komplett Kunststoffträger mit Griff incl. Abziehblech Complete plastic body with shank and metal plate Corps entièrement en matière plastique avec tige et plaque de métal	24
		 16a 200 mm 150 mm 125 mm	Abziehblech neu zum Nachrüsten (nur Diamant-Auflage) Metal plate new for a retrofit (only diamond coat) Plaque de métal neuve pour un rattrapage (seulement revêtement de diamants)	24

1a

Diamant-Nadelfeilen

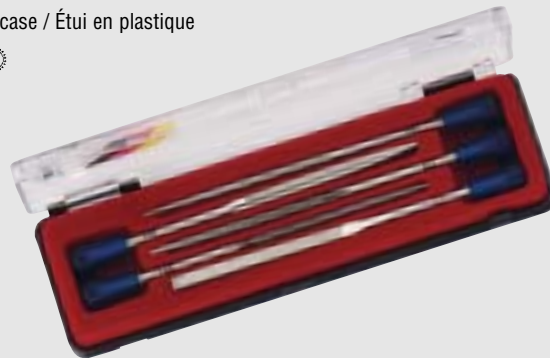
Diamond-Needle-File

Lime Diamantée d'Aiguille

Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation	
								
S 2012 ...		1,4x3,8	Total 100 mm / Belag 50 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 64	
S 2012/R ...		1,4x3,8		flachstumpf mit runden Kanten	flat hand with rounded edges	plate à main r.		D 54
S 2022 ...		4,2x1,3		flachspitz	flat pointed	entrée		
S 2032 ...		3x3		dreikant	three-square	triangulaire	D 126	
S 2042 ...		2,2x2,2		vierkant	square	carrée		D 30
S 2052 ...		4x1,6		halbrund	half-round	mironde		
S 2062 ...		2,4-1		rund	round	ronde	D 107	
S 2072 ...		4,2x1,2		Messer	knife	couteau		
S 2082 ...		3,8x2		Schwert	feather-edge	épée		
S 2092 ...		1,8x3,5		Vogelzunge	lenticular cross-section	feuille de sauge		
S 2002 ...		1,5x4		Barett	barrette	barrette		

Set

S 100/5P ... Plastiketui / Plastic case / Étui en plastique

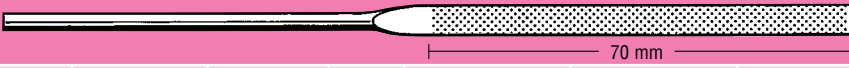







1b

Diamant-Nadelfeilen extra schmal

Diamond-Needle-File extra slim

Lime Diamantée d'Aiguille extra-mince

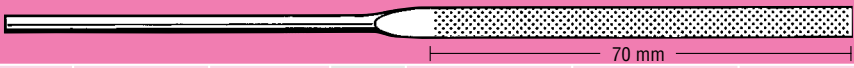












Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation
							
S 1912 ...		1,0x5	Total 140 mm / Belag 70 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 64
S 1932 ...		2x2		dreikant	three-square	triangulaire	D 107
S 1942 ...		2,1x2,1		vierkant	square	carrée	D 54
S 1952 ...		3x1,5		halbrund	half-round	mironde	D 91
S 1962 ...		2-1		rund	round	ronde	D 151
							D 126

1 C



Diamant- Nadelfeilen

Diamond-
Needle-File

Lime Diamantée
d'Aiguille

Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation	
								
S 2112 ...		5x1,5	Total 140 mm / Belag 70 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 64	
S 2112/R ...		5x1,5		flachstumpf mit runden Kanten	flat hand with rounded edges	plate à main r.		D 107
S 2122 ...		5,2x1,5		flachspitz	flat pointed	entrée		D 181
S 2132 ...		3,7x3,7		dreikant	three-square	triangulaire	D 54	
S 2142 ...		2,5x2,5		vierkant	square	carrée		
S 2152 ...		5,3x2		halbrund	half-round	mironde		D 151
S 2162 ...		3,0-1		rund	round	ronde	D 126	
S 2172 ...		5,2x1,5		Messer	knife	couteau		
S 2182 ...		5,4x2,6		Schwert	feather-edge	épée		D 30
S 2192 ...		4,8x2,2		Vogelzunge	lenticular cross-section	feuille de sauge	D 151	
S 2102 ...		5x2,8		Barett	barrette	barrette		
S 2102T1,1 ...		5x1,1		Barett	barrette	barrette		D 126
S 2102T0,9 ...		5x0,9		Barett	barrette	barrette		

Set

S 140/5P ...	Plastiketui / Plastic case / Étui en plastique	
S 140/6P ...	Plastiketui / Plastic case / Étui en plastique	
S 140/6H ...	Holzbox / Wooden box / Boîte en bois	

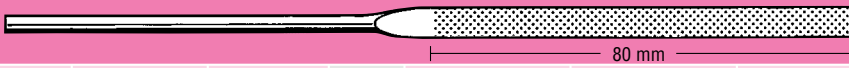













1d












Diamant-Nadelfeilen

Diamond-Needle-File

Lime Diamantée d'Aiguille

Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation	
								
S 2212 ...		5,8x1,8	Total 160 mm / Belag 80 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 64	
S 2212/R ...		5,8x1,8		flachstumpf mit runden Kanten	flat hand with rounded edges	plate à main r.		D 107
S 2222 ...		5,8x1,5		flachspitz	flat pointed	entrée		
S 2232 ...		4x4		dreikant	three-square	triangulaire	D 181	
S 2242 ...		2,7x2,7		vierkant	square	carrée		
S 2252 ...		5,8x2,2		halbrund	half-round	mironde	D 151	
S 2262 ...		3,0-1		rund	round	ronde		
S 2272 ...		6,5x2		Messer	knife	couteau	D 126	
S 2282 ...		6x3		Schwert	feather-edge	épée		
S 2292 ...		5,5x2,5		Vogelzunge	lenticular cross-section	feuille de sauge	D 76	
S 2202 ...		5,5x1,7		Barett	barrette	barrette		

Set

S 160/5P ...	Plastiketui / Plastic case / Étui en plastique	    
S 160/6H ...	Holzbox / Wooden box / Boîte en bois	     















1 e


Diamant- Nadelfeilen

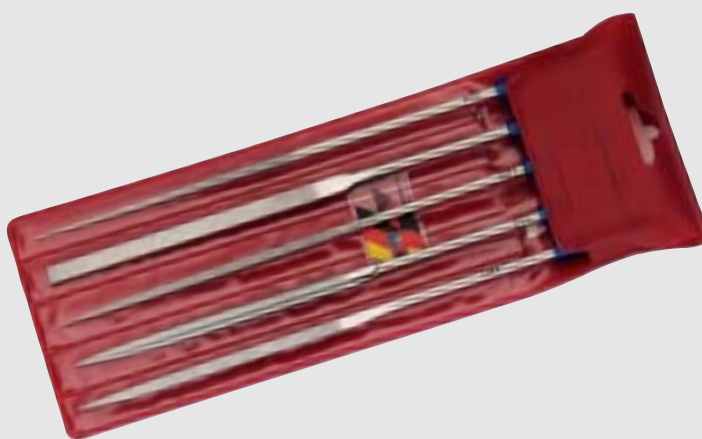
Diamond-
Needle-File

Lime Diamantée
d'Aiguille

Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation	
								
S 2312 ...		6,8x1,8	Total 200 mm / Belag 90 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 64	
S 2312/R ...		6,8x1,8		flachstumpf mit runden Kanten	flat hand with rounded edges	plate à main r.		D 107
S 2322 ...		8,4x2,2		flachspitz	flat pointed	entrée		
S 2332 ...		4,5x4,5		dreikant	three-square	triangulaire	D 54	
S 2342 ...		3x3		vierkant	square	carrée		D 91
S 2352 ...		6,5x2,5		halbrund	half-round	mironde		
S 2362 ...		3,8-1		rund	round	ronde	D 126	
S 2372 ...		6,6x1,2		Messer	knife	couteau		D 76
S 2382 ...		8x3,5		Schwert	feather-edge	épée		
S 2392 ...		6,4x2,6		Vogelzunge	lenticular cross-section	feuille de sauge	D 126	
S 2302 ...		6x2,2		Barett	barrette	barrette		D 126

Set

S 200/5P ... Rolletui / Folding case / Pochette repliable 



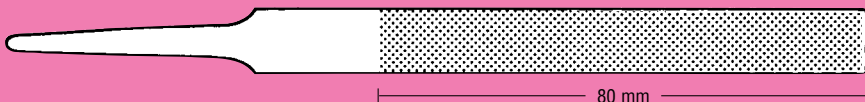






2a

Diamant-Angelfeilen mit Handgriff

Speziell zum Einsatz im Werkzeug- und Formenbau Gesenk- und Matrizenbau Schnitt- und Stanzenbau Extruder etc.

Diamond-File with shank

Lime Diamantée avec fût

Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation
							
S 130/40 ...		1,8x10,8	Total 100 mm / Belag 80 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 91
S 660/4 ...		3-1		rund	round	ronde	
S 664/4 ...		3,5x3,5		vierkant	square	carée	D 76
S 663/4 ...		5x5		dreikant	three-square	triangulaire	
S 662/4 ...		3,5x9		halbrund	half-round	mironde	D 64
S 667/4 ...		1,5x10		flachspitz	flat pointed	entrée	D 107 D 151

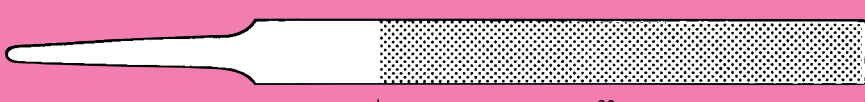






2b

Diamant-Angelfeilen mit Handgriff

Speziell zum Einsatz im Werkzeug- und Formenbau Gesenk- und Matrizenbau Schnitt- und Stanzenbau Extruder etc.

Diamond-File with shank

Lime Diamantée avec fût

Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation
							
S 132/50 ...		3,5x12	Total 125 mm / Belag 90 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 91
S 660/5 ...		5-2		rund	round	ronde	
S 664/5 ...		5,5x5,5		vierkant	square	carée	D 76
S 663/5 ...		8x8		dreikant	three-square	triangulaire	
S 661/5 ...		3,5x12		Barett	barrette	barrette	D 107
S 662/5 ...		4,5x12		halbrund	half-round	mironde	D 151

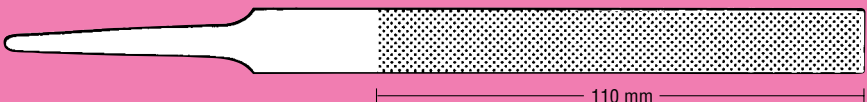






2c

Diamant-Angelfeilen mit Handgriff

Speziell zum Einsatz im Werkzeug- und Formenbau Gesenk- und Matrizenbau Schnitt- und Stanzenbau Extruder etc.

Diamond-File with shank

Lime Diamantée avec fût

Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation	
								
S 132/60 ...		4x13	Total 150 mm / Belag 110 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 91	
S 660/6 ...		6-2		rund	round	ronde		D 126
S 664/6 ...		6x6		vierkant	square	carée		
S 663/6 ...		9,5x9,5		dreikant	three-square	triangulaire	D 107	
S 661/6 ...		4x15		Barett	barrette	barrette		
S 662/6 ...		5,5x16		halbrund	half-round	mironde	D 181	

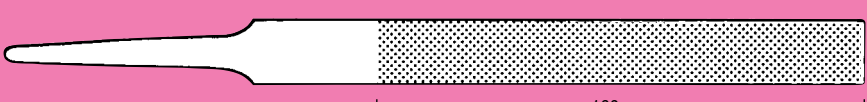






2d

Diamant-Angelfeilen mit Handgriff

Speziell zum Einsatz im Werkzeug- und Formenbau Gesenk- und Matrizenbau Schnitt- und Stanzenbau Extruder etc.

Diamond-File with shank

Lime Diamantée avec fût

Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation	
								
S 132/70 ...		4x20	Total 200 mm / Belag 160 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 91	
S 660/7 ...		8-2		rund	round	ronde		D 126
S 664/7 ...		8x8		vierkant	square	carée		
S 663/7 ...		14x14		dreikant	three-square	triangulaire	D 107	
S 661/7 ...		21x5		Barett	barrette	barrette		
S 662/7 ...		21x6		halbrund	half-round	mironde	D 181	

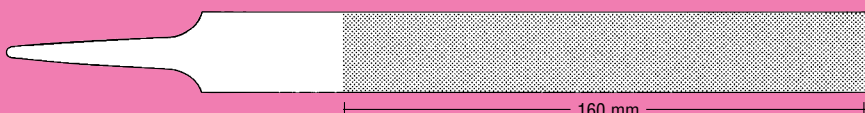






2^e

Diamant-Angelfeilen mit Handgriff

Speziell zum Einsatz im Werkzeug- und Formenbau Gesenk- und Matrizenbau Schnitt- und Stanzenbau Extruder etc.

Diamond-File with shank

Lime Diamantée avec fût

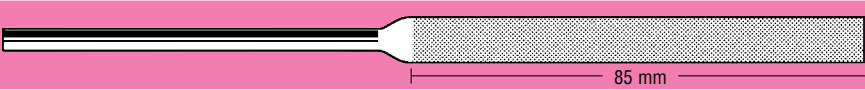





Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation	
								
S 140/10 ...		4x10	Total 200 mm / Belag 160 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 91	
S 140/12 ...		4x12		flachstumpf	flat hand	pilier		D 126
S 140/15 ...		4x15		flachstumpf	flat hand	pilier		D 181
S 140/20 ...		4x20		flachstumpf	flat hand	pilier	D 76	
S 140/25 ...		4x25		flachstumpf	flat hand	pilier	D 107	
S 140/30 ...		4x30		flachstumpf	flat hand	pilier	D 151	

3^a


Diamant-Euro Handfeilen mit Griff

Diamond Euro Hand File with shank

Lime à main Diamantée Euro avec tige

Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation	
								
S 320/50 ...		3x9	Total 170 mm / Belag 85 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 91	
S 321/50 ...		5-1		rund	round	ronde		D 126
S 322/50 ...		5x5		vierkant	square	carée		D 181
S 323/50 ...		6x6		dreikant	three-square	triangulaire	D 76	
S 324/50 ...		3x9		halbrund	half-round	mironde	D 107	
								D 151

Set

S 415/5P ... Plastiketui / Plastic case / Étui en plastique 









3_b











Diamant-hesonLis Handfeilen mit Griff

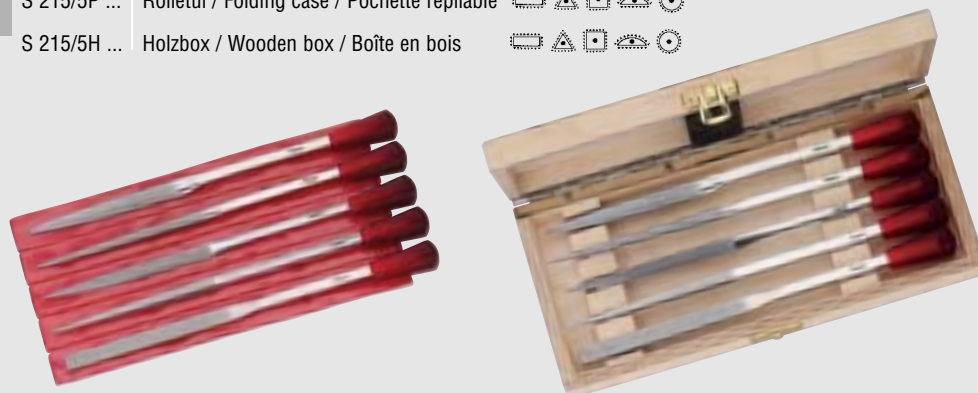
Diamond Hand File hesonLis with shank

Lime à main Diamantée hesonLis avec tige

Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation
							
S 120/50 ...		3x10	Total 215 mm / Belag 100 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 91
S 121/50 ...		7-1,5		rund	round	ronde	
S 122/50 ...		5x5		vierkant	square	carée	D 76 D 126
S 123/50 ...		10x10		dreikant	three-square	triangulaire	D 64 D 107 D 151
S 124/50 ...		3,5x11		halbrund	half-round	mironde	

Set

S 215/5P ...	Rolletui / Folding case / Pochette repliable	    
S 215/5H ...	Holzbox / Wooden box / Boîte en bois	    









4_a

Diamant-Maschinen Riffelfeilen

Diamond Machine Riffling File

Rifloir Machine Diamanté
















Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation
 <p>Ø Schaft 3,0 mm — 17 mm — </p>							
S 10 ...		3x1,5	Total 100 mm / Belag 17 mm	flachstumpf gebogen	flat hand curved	pilier courbe	D 91 D 126 D 181
S 11 ...		1,5x1,5		dreikant gebogen	three square-curved	triangulaire-courbe	
S 12 ...		2x2		vierkant gebogen	square curved	carée courbe	D 76 D 107 D 151
S 13 ...		3-1		rund gebogen	round curved	ronde-courbe	
S 14 ...		2x3,5		Vogelzunge gebogen	lenticular cross-section curved	feuille de sauge courbe	

4b

Diamant-Riffelfeilen

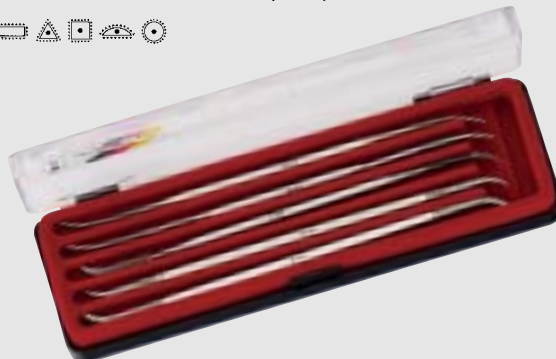
Diamond File Bent

Lime Diamantée Courbe

Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation		
									
S 15 ...		2x3,5	Total 150 mm / Belag 2x 25 mm	oval gerade	oval-straight/curved	oval droit/courbe	D 91		
S 16 ...		4x2		halbrund-gebogen	half-round curved	mironde-courbe		D 126	
S 18 ...		3x1,5		flachstumpf gebogen	flat hand curved	pilier courbe			D 181
S 19 ...		4x2		flach-gerade	flat straight	plate-droite			
S 20 ...		2x2		vierkant gebogen	square-curved	carée-courbe			
S 21 ...		3,5x1,5		flach-abgewinkelt	flat bent	plate-coudée			
S 22 ...		2x2		dreikant gebogen	three square curved	triangulaire-courbe	D 76		
S 23 ...		2x2		dreikant gerade/gebogen	three square-straight/curved	triangulaire-droit/courbe			
S 24 ...		3-1		rund gebogen	round-curved	ronde-courbe		D 107	
S 25 ...		3-1		rund-gerade	round-straight	ronde-droit			
S 26 ...		2x3,5		Vogelzunge gebogen	lenticular-cross-section curved	feuille de sauge courbe			D 151
S 27 ...		3-1		Hirtenstab	shepherd's crook	houlette			
S 30 ...		5x1,5		Messer gerade	knife straight	couteau droit			
S 31 ...		5x1,5		Schwert gerade	feather-edge straight	épée droite			

Set

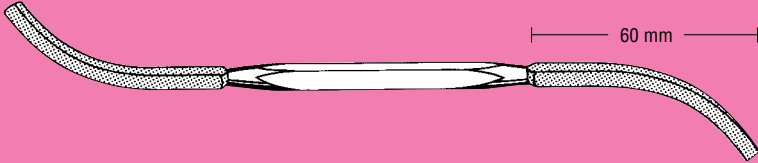





S 150/5P ... Plastiketui / Plastic case / Étui en plastique



4c

Diamant-hesonLis Riffelfeilen

Diamond
hesonLis
Riffling File
Rifloir
hesonLis
Diamanté

Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation	
								
S 220/50 ...		7,5x4	Total 200 mm / Belag 2x60 mm	flachstumpf gebogen	flat hand curved	pilier courbe	D 91	
S 221/50 ...		6,5x6,5		dreikant gebogen	three square- curved	triangulaire- courbe		D 126
S 222/50 ...		6x6		vierkant gebogen	square curved	carée courbe		D 181
S 223/50 ...		4		rund- gebogen	round curved	ronde- courbe		D 76
S 224/50 ...		4x9,5		halbrund gebogen	half-round curved	mironde- courbe		D 107

Set

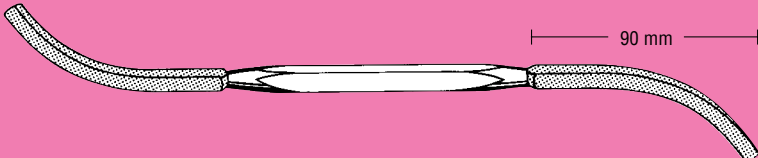





S 315/5H ... Holzbox / Wooden box / Boîte en bois



4d

Diamant-hesonLis XXL Riffelfeilen

Diamond
hesonLis XXL
Riffling File
Rifloir
hesonLis XXL
Diamanté









Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation	
								
S 520/50 ...		13x4	Total 300 mm / Belag 2x90 mm	flachstumpf gebogen	flat hand curved	pilier courbe	D 91	
S 521/50 ...		10x10		dreikant gebogen	three square- curved	triangulaire- courbe		D 126
S 522/50 ...		8x8		vierkant gebogen	square curved	carée courbe		D 181
S 523/50 ...		8-3		rund- gebogen	round curved	ronde- courbe		D 76
S 524/50 ...		10,2x5,8		halbrund gebogen	half-round curved	mironde- courbe		D 107

5_a

Diamant-Hemmungsfeilen Vierkantschaft

Diamond-Escapement File square shaft

Lime diamantée aux échappements à manche carée

Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation	
								
S 617 ...		1x4	Total 140 mm / Belag 41 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 64	
S 614 ...		3x3		dreikant	three-square	triangulaire		
S 619 ...		2x2		vierkant	square	carrée	D 54	
S 621 ...		1-0,8		rund	round	ronde		D 91
S 611 ...		1,5x3,5		halbrund	half-round	mironde		
S 610 ...		1,5x3,5		Barett	barrette	barrette	D 76	
S 609 ...		1,5x3,5		Vogelzunge	lenticular cross-section	feuille de sauge		D 107

Set

S630/5P ... Plastiketui / Plastic case / Étui en plastique

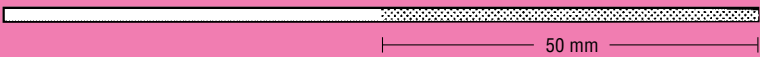







6_a

Diamant-Mikro-Zapfenlochfeilen mit Griff

Diamond Micro-Notch File with shank

Micro-Lime Mortaise avec tige

Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation	
								
S 90 ...		2x1	Total 100 mm / Belag 50 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 64	
S 91 ...		2x2		dreikant-stumpf	three-square edgeless	triangulaire épointée		D 54
S 92 ...		2x2		vierkant-stumpf	square edgeless	carée épointée	D 91	
S 93 ...		2x1		halbrund-stumpf	half-rounded edgeless	mironde épointée		
S 94 ...		2-0,2		rund konisch	round conical	ronde conique	D 107	

Set

S99/5P ... Plastiketui / Plastic case / Étui en plastique









7a

Diamant-Flachfeilen konisch zulaufend

Diamond Flat File tapered

Lime plate diamantée éfilée

Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation
							
S 2404 ...		4x(2-0,3)	Total 160 mm / Belag 50 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 64
S 2406 ...		6x(2-0,3)		flachstumpf	flat hand	pilier	D 54
S 2408 ...		8x(2-0,3)		flachstumpf	flat hand	pilier	D 91
S 2410 ...		10x(2-0,3)		flachstumpf	flat hand	pilier	D 126
S 2411/10P ...	Rolletui / Folding case / Pochette repliable 10x 						D 107
							D 181

Set

1 Satz = 4 Stk. 4mm /
3 Stk. 6mm / 3 Stk. 8mm
Körnungen sortiert nach
Ihrer Wahl

1 set = 4 pieces 4 mm /
3 pieces 6 mm / 3 pieces 8 mm
grains optional

1 jeu = 4 pièces 4mm /
3 pièces 6 mm / 3 pièces 8 mm
grainures au choix

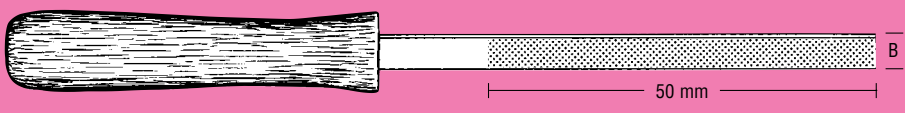


8a

Diamant-Schlitzfeilen mit Holzgriff Extra slim

Diamond Slot File with wooden shank extra slim

Lime à fentes Diamantée avec tige en bois extra-mince

Best.-Nr.	Breite in mm B	Stärke in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation
							
S 04/0,2* ...	4	0,2*	Total 100 mm / Belag 50 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 64
S 04/0,3** ...		0,3**					
S 04/0,4 ...		0,4					
S 04/0,5 ...		0,5					
S 04/0,6 ...		0,6					
S 04/0,7 ...		0,7					
S 04/0,8 ...		0,8					
S 04/0,9 ...		0,9					
S 04/1,0 ...		1,0					
S 06/0,2* ...		6					
S 06/0,3** ...	0,3**						
S 06/0,4 ...	0,4						
S 06/0,5 ...	0,5						
S 06/0,6 ...	0,6						
S 06/0,7 ...	0,7						
S 06/0,8 ...	0,8						
S 06/0,9 ...	0,9						
S 06/1,0 ...	1,0						
S 08/0,2* ...	8		0,2*	Total 100 mm / Belag 50 mm	flachstumpf	flat hand	pilier
S 08/0,3** ...		0,3**					
S 08/0,4 ...		0,4					
S 08/0,5 ...		0,5					
S 08/0,6 ...		0,6					
S 08/0,7 ...		0,7					
S 08/0,8 ...		0,8					
S 08/0,9 ...		0,9					
S 08/1,0 ...		1,0					
S 10/0,2* ...		10	0,2*				
S 10/0,3** ...	0,3**						
S 10/0,4 ...	0,4						
S 10/0,5 ...	0,5						
S 10/0,6 ...	0,6						
S 10/0,7 ...	0,7						
S 10/0,8 ...	0,8						
S 10/0,9 ...	0,9						
S 10/1,0 ...	1,0						

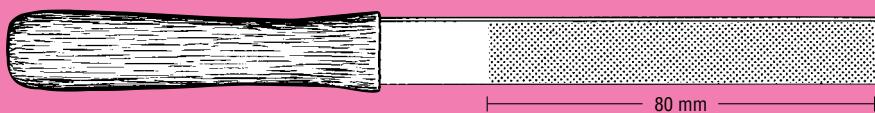









*0,2 nur D 54 / D 64
 **0,3 nur D 54 / D 64 / D 76 / D 91
 *0,2 only in D 54 / D 64
 **0,3 only in D 54 / D 64 / D 76 / D 91
 *0,2 seulement en D 54 / D 64
 **0,3 seulement en D 54 / D 64 / D 76 / D 91

8_b

Diamant-Schlitzfeilen mit Holzgriff

Diamond Slot File with wooden shank

Lime à fentes Diamantée avec tige en bois



Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation	<input type="checkbox"/> nicht lieferbar	
									
S 020 ...		0,20x13	Total 180 mm / Belag 80 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 64	<input type="checkbox"/>	
S 030 ...		0,30x13		flachstumpf	flat hand	pilier		D 91	<input type="checkbox"/>
S 040 ...		0,40x13		flachstumpf	flat hand	pilier			D 151
S 050 ...		0,50x13		flachstumpf	flat hand	pilier	D 54		
S 060 ...		0,60x13		flachstumpf	flat hand	pilier		D 76	
S 070 ...		0,70x13		flachstumpf	flat hand	pilier			D 126
S 080 ...		0,80x13		flachstumpf	flat hand	pilier			
S 090 ...		0,90x13		flachstumpf	flat hand	pilier			
S 100 ...		1,0x13		flachstumpf	flat hand	pilier			

9_a

Diamant-Kontaktfeilen

Diamond-contact-file

Lime Diamantée de contact








Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation	
								
S 629 ...		1,6x8,5	Total 140 mm / Belag 22 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 76	D 126
							D 54	D 107
							D 30	D 151

10_a

Diamant-Maschinen Nadelfeilen Kurze Form

Diamond Machine Needle File Short form

Lime Machine Diamantée d'Aiguille Forme courte

Best.-Nr.		Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation			
										
S 2760 ...		1,5x5,5	Total 85 mm / Belag 45 mm	flachstumpf	flat hand	pilier	D 64	D 91		
S 2757 ...		3x3		dreikant	three-square	triangulaire			D 54	D 76
S 2762 ...		2,5x2,5		vierkant	square	carrée	D 151	D 126		
S 2761 ...		2,5-1		rund	round	ronde				
S 2758 ...		2x5,5		halbrund	half-round	mironde				
S 2759 ...		2x5		Vogelzunge	lenticular cross-section	feuille de sauge				

11a

Diamant-Maschinenfeilen mit Schaft 3 mm











Diamond Machine File with shank 3 mm

Limé Machine Diamantée avec tige 3 mm

Best.-Nr.	Maße in mm	Länge Length Long.	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation
Schaft Ø 3 mm 						
S 301 ...	2,0 x1,0x15	50	flachstumpf	flat hand	pilier	D 91
S 303 ...	3,0 x1,0x15	50				
S 305 ...	4,0 x1,0x15	50				
S 307 ...	5,0 x2,0x15	50				
S 309 ...	5,0 x2,0x25	60				
S 301a ...	2,0 x1,0x15	50	flachstumpf	flat hand	pilier	
S 303a ...	3,0 x1,0x15	50				
S 305a ...	4,0 x1,0x15	50				
S 307a ...	5,0 x2,0x15	50				
S 309a ...	5,0 x2,0x25	60				
S 316 ...	0,5 x4,0x15	50	flachstumpf	flat hand	pilier	
S 318 ...	0,75 x4,0x15	50				
S 320 ...	1,0 x4,0x15	50				
S 324 ...	1,0 x4,0x25	60				
S 331 ...	1,0x15	50	rund	round	ronde	
S 335 ...	2,0x15	50				
S 337 ...	2,0x25	60				
S 339 ...	3,0x15	50				
S 343 ...	3,0x25	60				
S 345 ...	4,0x15	50				
S 347 ...	4,0x25	60				
S 352 ...	2,0 x1,0x15	50	Vogelzunge	lenticular cross-section	feuille de sauge	
S 356 ...	3,5 x2,0x15	50				
S 358 ...	3,5 x2,0x25	60				
S 360 ...	6,0 x3,0x15	50				
S 362 ...	6,0 x3,0x25	60	dreikant	three-square	triangulaire	
S 365 ...	2,0 x2,0x15	50				
S 367 ...	3,5 x3,5x15	50				
S 371 ...	3,5 x3,5x25	60				
S 373 ...	4,5 x4,5x15	50				
S 375 ...	4,5 x4,5x25	60	Messer	knife	couteau	
S 380 ...	1,0 x4,0x15	50				
S 382 ...	2,0 x6,0x15	50				
S 386 ...	2,0 x6,0x25	60	vierkant	square	carée	
S 390 ...	1,5 x1,5x15	50				
S 391 ...	2,0 x2,0x15	50				
S 392 ...	3,0 x3,0x15	50				
S 393 ...	4,0 x4,0x15	50				
S 394 ...	5,0 x5,0x15	50				
S 395 ...	5,0 x5,0x25	60				

Set

S 300/10H ... Holzbox / Wooden box / Boîte en bois

- | | | | |
|------------|---|-----------|---|
| S 301a ... |  | S 365 ... |  |
| S 303a ... |  | S 367 ... |  |
| S 331 ... |  | S 380 ... |  |
| S 335 ... |  | S 390 ... |  |
| S 352 ... |  | S 391 ... |  |











12^a

Diamant-Maschinenfeilen

Diamond Machine File

Lime Machine Diamantée

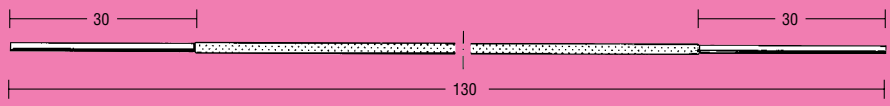
Best.-Nr.		Maße in mm	Länge mm	Belag mm	Lieferbare Formen	Versions available	Choisissez la forme qui vous convient	Körnung Grains Granulation							
															
1-M ...		1,5x 2,0	100	60	flachstumpf	flat hand	pilier	D 91							
6-M ...		2,0x 4,0	125	80											
7-M ...		2,0x 5,0	150	80											
12-M ...		9,0x 3,2	150	80											
13-M ...		4,0x 10,0	150	80											
16-M ...		4,0x 11,0	200	120											
17-M/2 ...		2,0x 1,0	100	60	flachstumpf mit runden Kanten	flat hand with rounded edges	plate à main r.		D 126						
17-M/3 ...		3,5x 1,8	125	80											
17-M/4 ...		4,5x 2,0	150	80											
17-M/5 ...		6,0x 2,0	125	80											
17-M/6 ...		9,3x 3,2	150	80											
18-M ...		2,0x 2,0	100	60	vierkant	square	carée			D 181					
22-M ...		3,0x 3,0	125	80											
23-M ...		4,0x 4,0	125	80											
25-M ...		5,0x 5,0	150	80											
29-M ...		8,0x 8,0	150	80											
32-M ...		10,0x 10,0	200	120											
38-M ...		3,0x 3,0	125	80	dreikant	three-square	triangulaire				D 76				
39-M ...		4,0x 4,0	125	80											
42-M ...		6,0x 6,0	150	80											
45-M ...		8,0x 8,0	150	80											
48-M ...		10,0x 10,0	200	120											
50-M ...		2,0x 1,0	100	60	oval	oval	ovale					D 107			
51-M ...		3,5x 2,0	125	80											
52-M ...		6,0x 3,0	150	80											
53-M ...		7,5x 4,0	150	80											
66-M ...			2,0	100				60					rund	round	ronde
70-M ...	3,5		125	80											
72-M ...	4,0		125	80											
73-M ...	5,0		125	80											
76-M ...	6,5		150	80											
80-M ...	10,0		200	120											
89-M ...			5,0x 2,5	150	80	halbrund	half-round	mironde							
92-M ...			8,0x 4,0	150	80										
96-M ...		10,0x 5,0	200	120											

13_a

Diamant-Feder-Stahldraht

Diamond-spring steel wire

Fil d'acier diamanté

Best.-Nr.	Durchmesser Ø mit Diamant Diameter Ø with diamond Diamètre Ø avec diamant	Körnung Grains Granulation
		
F-S 04 ...	0,4	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
F-S 05 ...	0,5	<input type="checkbox"/>
F-S 06 ...	0,6	
F-S 07 ...	0,7	
F-S 08 ...	0,8	
F-S 09 ...	0,9	
F-S 10 ...	1,0	
F-S 11 ...	1,1	
F-S 12 ...	1,2	
F-S 13 ...	1,3	
F-S 14 ...	1,4	
F-S 15 ...	1,5	D 54
F-S 16 ...	1,6	D 91
F-S 17 ...	1,7	D 126
F-S 18 ...	1,8	
F-S 19 ...	1,9	
F-S 20 ...	2,0	
F-S 21 ...	2,1	
F-S 22 ...	2,2	D 30
F-S 23 ...	2,3	D 64
F-S 24 ...	2,4	D 107
F-S 25 ...	2,5	
F-S 26 ...	2,6	
F-S 27 ...	2,7	
F-S 28 ...	2,8	
F-S 29 ...	2,9	
F-S 30 ...	3,0	
F-S 31 ...	3,1	

Sonderlängen und Sonder-Durchmesser auf Anfrage.
Special lengths and special diameters upon request.

Longueurs spéciales et diamètres spéciaux sur demande.


14^a

Diamant
Folie
selbstklebend
flexibel

Diamond film
self-adhesive
flexible

Feuille diamantée
autoadhésive
flexible

Sondermaße auf Anfrage.
Special dimensions
upon request.
Dimensions spéciales
sur demande.

Best.-Nr.	Maße mm (Breite x Länge) Dimensions mm (Width x length) Dimensions mm (Largeur x longueur)	Körnung Grains Granulation
		
F 100 ...	10 x 50	D 181
F 150 ...	10 x 100	D 151
F 200 ...	20 x 50	D 126
F 250 ...	20 x 100	D 107
F 300 ...	25 x 50	D 91
F 350 ...	25 x 100	D 76
F 400 ...	30 x 50	D 64
F 450 ...	30 x 100	D 54
F 500 ...	40 x 50	D 30
F 550 ...	40 x 100	D 20
F 600 ...	50 x 50	
F 650 ...	50 x 100	

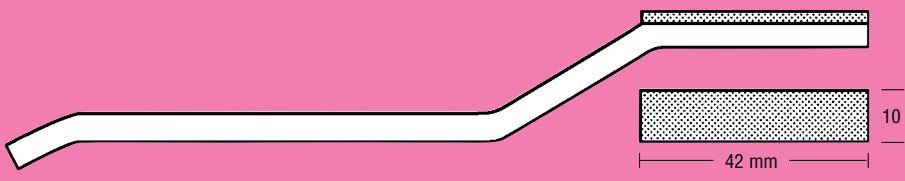
15^a

Diamant-Hand-Läpper Zum fein Nachläppen

Diamond Hand Lapping Tool
for a finish-lap

Outils de Lapping Diamanté
à main pour finir le lapping

Best.-Nr.	Länge mm	Belag Länge mm	Breite mm	Körnung Grains Granulation
L 10/ ...	170	42	10	D 54
				D 35



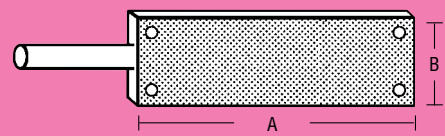
16^a

Diamant-Abzieh-Schärfer mit Griff Zum Schärfen von Schneideklingen

Diamond Tool
Sharpening Steel
with shank
for sharpening of
knife blades

Affiloir Diamanté
avec tige
pour un aiguisage
des lames de couteau

Best.-Nr.	Belag Länge mm	A	Breite mm	B	Körnung Grains Granulation
W200/ ...	200	70			D 54
W150/ ...	150	50			D 35
W120/ ...	120	25			D 35
W200/N/ ...	200	70			D 54
W150/N/ ...	150	50			D 35
W120/N/ ...	120	25			D 35



Komplett Kunststoffträger mit Griff incl. Abziehblech
Complete plastic body with shank and metal plate
Corps entièrement en matière plastique avec tige
et plaque de métal

Abziehblech neu zum Nachrüsten (nur Diamant-Auflage)
Metal plate new for a retrofit (only diamond coat)
Plaque de métal neuve pour un rattrapage
(seulement revêtement de diamants)

auch andere Körnungen lieferbar
other grains available too
d'autres granulations à livrer

auch andere Körnungen lieferbar
other grains available too
d'autres granulations à livrer

Bestell- Beispiel

Order Example
Exemple de
Commande

Best.-Nr. **S 2112 / D 126**

Artikel-Nr.
Item-No.
No. d'article

Körnung
Grains
Granulation

Ergänzen Sie die Artikel-Nr. immer
mit der gewünschten Körnung!

Always indicate the desired grains together
with the item number!

Veuillez indiquer la granulation désirée
avec le numéro d'article!

Einkauf

Purchase
Achat

**Gleichbleibende Qualität der
Diamanten garantiert einen
hohen Abrieb mit wenig Druck
bei geringem Verschleiß.**



**A steady quality of our diamonds
guarantees high abrasion featuring
low pressure and little wear.**

**Il y a une abrasion élevée avec
peu de pression et peu d'usure
grâce à la qualité constante de nos
diamants.**

Korngrößenvergleich FEPA Standard/US mesh

Comparison of grain sizes
FEPA standard/US mesh

Comparaison de grosseur
de grain
FEPA standard/US mesh

Korngrößen	Siebkörnungs- bezeichnungen FEPA Standard Diamant	Zum Vergleich Maschenzahl eines Siebes / Zoll US mesh
 sehr fein	D 46	325/400
	D 54	270/325
	D 64	230/270
	D 76	200/230
	D 91	170/200
	D 107	140/170
	D 126	120/140
	D 151	100/120
	D 181	80/100
	D 213	70/80
 sehr grob	D 251	60/70
	D 301	50/60
	D 356	45/50
	D 426	40/45
	D 501	35/40
	D 601	30/35

Diamant-Feilen speziell zur Bearbeitung von:

- Hartmetall
- Keramik
- Glas
- Gummi
- Kunststoff
- Nichteisenmetallen
- härtbaren Hartstoffen
- Supernickellegierungen
- Ferriten
- Aufpanzerungen
- Stähle mit geringer Härte

Diamond files suitable for the treatment of:

- Hard metal
- Ceramics
- Glass
- Rubber
- Synthetic material
- Nonferrous metals
- Hardenable hard material
- Supernickel alloys
- Ferrites
- Armour-platings
- Steels with low hardness

Limes diamantées appropriées pour le traitement de:

- Métal dur
- Céramique
- Verre
- Caoutchouc
- Matières synthétiques
- Métaux non-ferreux
- Substance dure durcissable
- Superalliage de nickel
- Ferrites
- Blindages
- Aciers avec peu de dureté

Umwelt

Environment
Environnement

**Umweltschonende
Fertigung durch kontrollierte
Abwasseranlagen
in der Galvanik.**

Controlled waste water plants in our galvanic
department ensure a clean manufacturing
which is not harmful to the environment.

Grâce aux systèmes contrôlés des eaux
usées dans notre atelier de placage
électrolytique il n'y a pas une charge sur
l'environnement.

**Qualität
hat
Tradition**





Werk 75210 Kelttern-Dietlingen,
Obere Ebert-Straße 2



Haus-Adresse Obere Ebert-Straße 2
D-75210 Kelters-Dietlingen

Post-Adresse D-75204 Kelters, P.O. Box
Germany

Herbert
Sonnenberg

Heson

Telefon 0 72 36 / 81 72
Telefax 0 72 36 / 71 00

Internet hesondiamant.de
eMail hesondiamant@T-Online.de

Galvanisch gebundene Diamant-/Bornitrid- Werkzeuge

Electro-plated
diamond/CBN
tools

Outils
galvanisés de
diamants/CBN

